

KAMMER 1

(Schauspielhaus, Maximilianstraße 26–28)

19 – 21.45 UHR

EKZEM HOMO

VON UND MIT GERHARD POLT UND DEN WELL-BRÜDERN AUS'M BIERMOOS

INSZENIERUNG: JOHAN SIMONS

PREISE N, BEREITS IM VVK

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.40 UHR

50 GRADES OF SHAME

EIN BILDERBOGEN NACH WEDEKINDS „FRÜHLINGS ERWACHEN“ VON SHE SHE POP

WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 4. ABO MO. BLAU / GELB

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22.15 UHR

DER KAUFMANN VON VENEDIG

VON WILLIAM SHAKESPEARE INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO DI. GELB / GRÜN

18.30 UHR EINFÜHRUNG 19 – 22.45 UHR

WUT

VON ELFRIEDE JELINEK INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO MI. BLAU / GELB

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 – 22.25 UHR

MITTELREICH

MUSIKTHEATER NACH DEM ROMAN VON JOSEF BIERBICHLER

INSZENIERUNG: ANNA-SOPHIE MAHLER WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO DO. BLAU / ORANGE

18 – 20.35 UHR

AMERICA

NACH DEM ROMAN VON T. C. BOYLE INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO FR. GRÜN / ORANGE

18.30 UHR EINFÜHRUNG 19 – 21.45 UHR

DER SPIELER

NACH DEM ROMAN VON FJODOR DOSTOJEWSKI INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING

WITH ENGLISH SURTITLES

PREISE M 3. ABO SA. BLAU / 2. ABO SA. ROT

18 – 19.30 UHR

POINT OF NO RETURN

KAMMER 2

(Spielhalle, Falckenbergstraße 1)

SO 01.01.

NEUJAHR

MO 02.01.

DI 03.01.

MI 04.01.

OPEN HOUSE

دعوة مفتوحة // جشنی برای همه

IM BELLEVUE DI MONACO MÜLLERSTRASSE 2 JEDEN MITTWOCH, 18 – 22 UHR

EINTRITT FREI

DO 05.01.

FR 06.01.

HEILIGE DREI KÖNIGE

SA 07.01.

SO 08.01.

18.04 UHR SPIELZEITÜBERGREIFENDES PROJEKT
DAS LERNEN GEBRAUCHSANWEISUNG #1

KAMMER 3

(Werkraum, Hildegardstraße 1)

THEATERCARD

50%

FÜR 60 EURO
ALLE VORSTELLUNGEN
EIN JAHR LANG
FÜR DIE HÄLFTE

SONDERVERANSTALTUNG AM 12.01.

TEL 089 / 233 966 00

ABONNEMENT@KAMMERSPIELE.DE



MÜNCHNER
KAMMERSPIELE

05. – 07.01.

50 GRADES OF SHAME
AM HAU BERLIN

08.01.

WAR AND PEACE
AN DER VOLKSBUHNE AM ROSA-
LUXEMBURG-PLATZ BERLIN

11.30 UHR

THE BREAKFAST CLUB

21 UHR

LA SONNAMBULA

POINT OF NO RETURN
VON Yael Ronen und Ensemble | Inszenierung: Yael Ronen | With English Surtitles
Preise M 4. Abo So. Blau / 3. Abo So. Gelb

DAS LEDEN GEDRACHTSANWEISUNG #74
INSPIRIERT VON GEORGES PEREC'S GLEICHNAMIGEN ROMAN
MIT MAJA BECKMANN UND STEFAN MERKLE | LEITUNG: CHRISTOPHER RÜPING
Preise A, Treffpunkt Kammer 2

THE BREAKFAST CLUB
ZU „HAMLET“ UND „DER KIRSCHGARTEN“
MIT CHRISTOPHER RÜPING,
NICOLAS STEMANN (HAUSREGISSEUR) SOWIE
MITGLIEDERN DES ENSEMBLES
Eintritt frei, Conviva im Blauen Haus

LA SONNAMBULA
NACH DER OPER VON VINCENZO BELLINI
UND FELICE ROMANI
INSZENIERUNG: DAVID MARTON
Preise F

DI 10.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.40 UHR

DER FALL MEURSAULT – EINE GEGENDARSTELLUNG

NACH DEM ROMAN VON KAMEL DAOUD | INSZENIERUNG: AMIR REZA KOOHESTANI | U.A. IN FARSI /
ARABISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE | MIT DT. / ENGL. ÜBERTITELN / SURTTITLES
Preise M

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 21.50 UHR

WAR AND PEACE

EINE PERFORMANCE VON GOB SQUAD NACH LEO TOLSTOI | IN ENGL. UND DEUTSCHER SPRACHE
Preise M 3. Abo Mi. Grün

MI 11.01.

20 UHR GESPRÄCH

DAS THEATER VON TOSHIKI OKADA

MIT TOSHIKI OKADA UND ANDREAS REGELSBERGER
5 EURO, DACHKAMMER

DO 12.01.

20 UHR

THEATERCARD-KONFERENZ

FÜR ALLE EHEMALIGEN, ZUKÜNFTIGEN SOWIE JENE, DIE BEREITS EINE THEATERCARD BESITZEN
GESCHLOSSENE VERANSTALTUNG
ANMELDUNG UNTER 089 / 233 966 00

12. – 13.01.

LA SONNAMBULA IN STRASSBURG

13. – 14.01.

50 GRADES OF SHAME IN BRÜSSEL

20 UHR LESUNG

CAROLIN EMCKE: GEGEN DEN HASS

Preise D

20 UHR PREMIERE

KLEIN ZACHES, MEIN ZINNOBER

NACH E.T.A. HOFFMANN | 3. JAHRGANG DER OTTO FALCKENBERG SCHULE
INSZENIERUNG: WIEBKE PULS
Preise B

20 UHR EINFÜHRUNG 20.30 – 22 UHR

POINT OF NO RETURN

VON Yael Ronen und Ensemble | Inszenierung: Yael Ronen | With English Surtitles
Anschl. Publikumsgespräch
Preise M 3. Abo Sa. Grün

SA 14.01.

18 – 20.35 UHR

AMÉRICA

NACH DEM ROMAN VON T. C. BOYLE | INSZENIERUNG: STEFAN PUCHER | WITH ENGLISH SURTTITLES
Preise M 3. Abo So. Rot / Weiss

SO 15.01.

20 UHR

KLEIN ZACHES, MEIN ZINNOBER

NACH E.T.A. HOFFMANN | 3. JAHRGANG DER OTTO FALCKENBERG SCHULE
INSZENIERUNG: WIEBKE PULS
Preise B

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22.15 UHR

ROCCO UND SEINE BRÜDER

NACH DEM FILM VON LUCHINO VISCONTI | INSZENIERUNG: SIMON STONE
WITH ENGLISH SURTTITLES
Preise M

MO 16.01.

17 UHR

KAMMERSCHAU

FÜHRUNG DURCH DIE MÜNCHNER KAMMERSPIELE
TREFFPUNKT KAMMER 2, EINTRITT FREI
KARTEN AN DER THEATERKASSE UND ONLINE

20 UHR LESUNG UND GESPRÄCH

THOMAS MEINECKE: SELBST

MODERATION: PAULA-IRENE VILLA
Preise C | Anschl. DJ Thomas Meinecke in der Bar

DI 17.01.

20 UHR IM GESPRÄCH / ARTIST TALK

KASPER KÖNIG & THOMAS RAYERLE

17 – 18.30 UHR EIN SEMINAR

MREMBRE LESEN

20 UHR FILMSCREENING UND GESPRÄCH

À PROPOS: PHILOSOPHIE

19.30 UHR DOORS OPEN 19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 UHR

THE RE'SEARCH

RASPIER ROMIG & THOMAS DATERLE
IN ZUSAMMENARBEIT MIT DEM LENBACHHAUS
PREISE A

WENDELBE LEBSEN
MIT FABIENNE IMLINGER UND
ANNA-KATHARINA KRÜGER
TREFFPUNKT BÜHNENPFORTE, EINTRITT FREI

AT PROPOS: PHILOSOPHIE
ZU DEM FILM VON SEBASTIAN KÖTHE, ROMAN
HAGENBROCK UND BEATE ABSALON
MOD.: MAX EMANUEL POINTNER UND MATTEO
ZICCHETTI (CHEFREDAKTION DES STUDENTISCHEN
PHILOSOPHIE-MAGAZINS „COGITO“)
PREISE B

THE RE SEARCH
VON RYAN TRECARTIN INSZENIERUNG: FELIX ROTHENHÄUSLER
ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH, MOD.: PROF. KATJA SCHNEIDER (LMU)
PREISE F

MI 18.01.

20 UHR
JAHRHUNDERTBRIEFE „MEIN FERNER LIEBER MENSCH“
DER BRIEFWECHSEL ZWISCHEN ANTON TSSCHECHOW UND OLGA KNIPPER
EINFÜHRUNG: PETER HAMM
PREISE C

DO 19.01.

20.30 – 22 UHR
POINT OF NO RETURN
VON Yael Ronen und Ensemble INSZENIERUNG: Yael Ronen WITH ENGLISH SURTTITLES
PREISE M 3. ABO DO. LILA / GRÜN

19.30 UHR PREMIERE

HAMLET

VON WILLIAM SHAKESPEARE INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING
PREISE G 3. AVANTGARDE ABO A

FR 20.01.

SENSIBLE DATEN – DIE KUNST DER ÜBERWACHUNG / SENSITIVE DATA – THE ART OF SURVEILLANCE 20. – 22.01.

ZWEISPRACHIGE KONFERENZ UND WORKSHOPS KURATIERT VON SARAH HARRISON UND TOBI MÜLLER
TAGESTICKETS: FR. 10 EURO / ERM. 5 EURO, SA./SO. JEWEILS 15 EURO / ERM. 8 EURO

20 – 23 UHR **ERÖFFNUNG, VORTRÄGE, DISKUSSION (KAMMER 1):**
THOMAS KRÜGER, JOHANNES EBERT, MATTHIAS LILIENTHAL, FRIEDRICH LENGER, ALICE LAGAAY, NIAHM BARRETO,
SARAH HARRISON, TOBI MÜLLER U.A., IN ENGL. SPRACHE MIT SIMULTANÜBERSETZUNG
23 – 03 UHR **PARTY (CONVIVA IM BLAUEN HAUS)**

20 UHR PREMIERE
SITUATION MIT ZUSCHAUERN
VON OLIVER ZAHN / HAUPTAKTION ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH
PREISE C

SA 21.01.

20 UHR EINFÜHRUNG 20.30 – 22.10 UHR
DER FALL MEURSAULT – EINE GEGENDARSTELLUNG
NACH DEM ROMAN VON KAMEL DAUD INSZENIERUNG: AMIR REZA KOHESTANI U.A. IN FARSI /
ARABISCHER UND DEUTSCHER SPRACHE MIT DT. / ENGL. ÜBERTITELN / SURTTITLES
ANSCHL. PUBLIKUMSGESPRÄCH, MOD.: PROF. DAVID ROESNER
PREISE M 3. ABO SA. WEISS

10 – 22 UHR **WORKSHOPS UND PRÄSENTATIONEN (KAMMER 3):**
CHRISTOPH DRÖSSER, YVONNE HOFSTETTER, JUGENDANGEBOTE: CRYPTOPARTY UND WORKSHOP „FREE SPEECH FEAR FREE“, DANIEL SEITZ „DATA RUN“, ERGEBNISPRÄSENTATION WORKSHOPS SCHULPROGRAMM U.A.
11 – 20 UHR **VORTRÄGE UND DISKUSSION (KAMMER 2):** EVGENI MOROZOV, GEOFFROY DE LAGASNERIE, RENATA AVILA, SARAH HARRISON, YVONNE HOFSTETTER, EVA BLUM-DUMONTET, KAUSTUBH SRIKANTH, ADAM ELLIOTT-COOPER,
MARTINA RENNER, FREDERIK OBERMAIER, FRIEDRICH MOSER, FRANK RIEGER, WENZEL BILGER U.A.
20 – 22.30 UHR **PFEIFEN AUF DIE FREIHEIT? DIE GROSSE SICHERHEITSGALA / THE WHISTLE OF CHANGE: THE GREAT SECURITY GALA (KAMMER 2):**
EDWARD SNOWDEN, WOLFGANG KALECK, BEN WIZNER, CHRISTOPH DRÖSSER, MIT VOX POP VIDEOS UND PERFORMANCE MIT SCHAUSPIELER/INNEN DER MÜNCHNER KAMMERSPIELE, MODERATION: SARAH HARRISON UND TOBI MÜLLER
23 UHR **WUSS (BAR):** HOSTED BY JELENA KULJIĆ UND GÄSTEN AUS DEM ENSEMBLE

SO 22.01.

19 – 20.30 UHR
CASPAR WESTERN FRIEDRICH
VON PHILIPPE QUESNE INSZENIERUNG: PHILIPPE QUESNE WITH ENGLISH SURTTITLES
PREISE M 3. ABO SO. GRÜN

10 – 18 UHR **WORKSHOPS (DACHKAMMER):**
FRIEDRICH MOSER „A GOOD AMERICAN“ SCREENING UND GESPRÄCH, CRYPTOPARTY FÜR ERWACHSENE U.A.
11 – 17.30 UHR **VORTRÄGE, DISKUSSION, ROUND UP (KAMMER 2):**
NISHANT SHAH, RENATA AVILA, ANGELA RICHTER, FLORIAN MALZACHER, PLAN B, SARAH HARRISON, TOBI MÜLLER U.A.

19 UHR
SITUATION MIT ZUSCHAUERN
VON OLIVER ZAHN / HAUPTAKTION
PREISE C

MO 23.01.

17 – 22 UHR AB 17 UHR REPAIR STATION
WELCOME CAFÉ // به نوشیدن قهوه خوش آمدید // كافيه مرحباً
FÜR MENSCHEN MIT UND OHNE FLUCHTERFAHRUNG / FOR REFUGEES AND LOCALS
EINTRITT FREI

20 UHR
EPISODE #12: THE NIGHT OF
NEUIGKEITEN AUS DER WELT DER FERNSEHSERIEN MIT
DIEDRICH DIEDERICHSEN UND EKKEHARD KNÖRER
PREISE C

DI 24.01.

20 UHR EINFÜHRUNG 20.30 – 22 UHR
POINT OF NO RETURN
VON Yael Ronen und Ensemble INSZENIERUNG: Yael Ronen WITH ENGLISH SURTTITLES
PREISE M

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 UHR
HAMLET
VON WILLIAM SHAKESPEARE INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING
PREISE G 3. ABO AVANTGARDE ABO B

18 UHR
THEATERKONFERENZ ZU „POINT OF NO RETURN“
STOFF FÜR THEATER UND SCHULE
ANMELDUNG UNTER: KAMMER4YOU@KAMMERSPIELE.DE

MI 25.01.

21 – 22 UHR
JUDAS
VON LOT VEKEMANS INSZENIERUNG: JOHAN SIMONS
PREISE D

MI 25.01.
19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 – 22 UHR
8 ½ MILLIONEN
NACH DEM ROMAN VON TOM MCCARTHY VON GIESCHEAND INSZENIERUNG: ALEXANDER GIESCHE
PREISE F 3. ABO. MI. ORANGE

19.30 – 22.45 UHR
EKZEM HOMO
VON UND MIT GERHARD POLT UND DEN WELL-BRÜDERN AUS'M BIERMOOS
INSZENIERUNG: JOHAN SIMONS
PREISE N

DO 26.01.

20 UHR **LESUNG UND GESPRÄCH**
JULIA ZANGE:
REALITÄTSGEWITTER
PREISE C

16 – 22 UHR, EINLASS ALLE 15 MINUTEN,
LETZTER EINLASS 20 UHR
TOP SECRET INTERNATIONAL
(STAAT 1)
INTERAKTIVE BESUCHE IM GLOBALEN NETZ
DER GEHEIMDIENSTE VON RIMINI PROTOKOLL
PREISE E GLYPOTHEK, KÖNIGSPLATZ 3

19.30 UHR PREMIERE
DER KIRSCHGARTEN
VON ANTON TSCHECHOW INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN
WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE N 3. PREM. ABO A+B

FR 27.01.

20 UHR
KLEIN ZACHES, MEIN ZINNOBER
NACH E.T.A. HOFFMANN
3. JAHGANG DER OTTO FALCKENBERG SCHULE
INSZENIERUNG: WIEBKE PULS
PREISE B

13 – 19 UHR, EINLASS ALLE 15 MINUTEN,
LETZTER EINLASS 17 UHR
TOP SECRET INTERNATIONAL
(STAAT 1)
INTERAKTIVE BESUCHE IM GLOBALEN NETZ
DER GEHEIMDIENSTE VON RIMINI PROTOKOLL
PREISE E GLYPOTHEK, KÖNIGSPLATZ 3

18.30 UHR EINFÜHRUNG 19 UHR
DER KIRSCHGARTEN
VON ANTON TSCHECHOW INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN
WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ZWEITAUFFÜHRUNGS-ABO

SA 28.01.

22 UHR **KONZERT**
JELENA KULJIĆ & BAND
PREISE C

15 – 22 UHR, EINLASS ALLE 15 MINUTEN,
LETZTER EINLASS 20 UHR
TOP SECRET INTERNATIONAL
(STAAT 1)
INTERAKTIVE BESUCHE IM GLOBALEN NETZ
DER GEHEIMDIENSTE VON RIMINI PROTOKOLL
PREISE E GLYPOTHEK, KÖNIGSPLATZ 3

15.30 UHR EINFÜHRUNG 16 – 17.40 UHR
50 GRADES OF SHAME
EIN BILDERBOGEN NACH WEDEKINDS „FRÜHLINGS ERWACHEN“ VON SHE SHE POP
WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 2. ABO SO. N

20 UHR **IM MÜNCHNER VOLKSTHEATER**
OFFENER PROZESS – DIE NSU PROTOKOLLE III
MIT ENSEMBLEMITGLIEDERN DES RESIDENZTHEATERS, MÜNCHNER VOLKSTHEATERS UND
DER MÜNCHNER KAMMERSPIELE
KARTEN ÜBER DAS MÜNCHNER VOLKSTHEATER

17.30 UHR DOORS OPEN 18 UHR
THE RE'SEARCH
VON RYAN TRECARTIN
INSZENIERUNG: FELIX ROTHENHÄUSLER
PREISE F

12 – 18 UHR, EINLASS ALLE 15 MINUTEN,
LETZTER EINLASS 16 UHR
TOP SECRET INTERNATIONAL
(STAAT 1)
INTERAKTIVE BESUCHE IM GLOBALEN NETZ
DER GEHEIMDIENSTE VON RIMINI PROTOKOLL
PREISE E GLYPOTHEK, KÖNIGSPLATZ 3

MO 30.01.

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 UHR
DER KIRSCHGARTEN
VON ANTON TSCHECHOW INSZENIERUNG: NICOLAS STEMANN
WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 4. ABO MO. GRÜN / 3. ABO MO. ROT

19 UHR EINFÜHRUNG 19.30 UHR
HAMLET
VON WILLIAM SHAKESPEARE INSZENIERUNG: CHRISTOPHER RÜPING
PREISE F 4. ABO MO. ORANGE / WEISS

DI 31.01.

19.30 UHR EINFÜHRUNG 20 – 22.15 UHR
FIGAROS HOCHZEIT
NACH WOLFGANG AMADEUS MOZART, LORENZO DA PONTE UND PIERRE AUGUSTIN CARON
DE BEAUMARCHAIS INSZENIERUNG: DAVID MARTON WITH ENGLISH SURTITLES
PREISE M 3. ABO DI. BLAU

17 – 18.30 UHR **EIN SEMINAR**
MBEMBE LESEN
MIT FABIENNE IMLINGER UND
ANNA-KATHARINA KRÜGER
TREFFPUNKT BÜHNENPFORTE, EINTRITT FREI

20 UHR
TISCHSZENEN
ALS KÖCHE ZU GAST: TOSHIKI OKADA (REGISSEUR),
ANNA DREXLER UND THOMAS HAUSER
PREISE D